

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 11

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Même sur une voie idéale, les véhicules ferroviaires sont susceptibles d'être soumis, en plus de leur mouvement principal, à un mouvement parasite se développant suivant un assez grand nombre de degrés de liberté. Parmi les composantes de ce mouvement, celles correspondant au déplacement transversal à l'axe de la voie ou à la rotation autour d'un axe vertical présentent des inconvénients pour la sécurité et le confort de marche. L'ensemble de ces deux composantes est, en général, nommé lacet.

L'étude devra tenir compte de l'expérience déjà acquise. Elle pourra s'inspirer des nombreuses applications parues sur cette question.

La participation est ouverte à chacun et à chaque organisme de recherche le désirant, à la seule exception des membres du jury.

Les propositions seront jugées par un jury international<sup>1</sup>.

Des prix dont les valeurs totalisées pourront atteindre le maximum de 25 000 florins hollandais seront décernés aux propositions les plus intéressantes sous la condition qu'elles constituent un progrès sérieux vers la solution du problème dont il s'agit.

Les conditions du concours et les renseignements complémentaires (bibliographie, etc.) seront envoyés aux intéressés sur demande adressée avant le 30 juin 1955 à M. le président de l'Office de recherches et d'essais de l'Union internationale des Chemins de fer, Moreelsepark 1, Utrecht (Pays-Bas).

<sup>1</sup> R. Lévi, directeur à la Société nationale des Chemins de fer français, président du jury; Prof. Dr ing. R. Grammel, titulaire de la chaire de mécanique appliquée de l'Ecole polytechnique de Stuttgart; Dr ing. C. Th. Müller, Chemin de fer fédéral allemand; Dr A. D. de Pater, Chemins de fer néerlandais; Prof. J. Perès, membre de l'Académie des sciences, doyen de la Faculté des sciences de Paris.

**STS**

SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG  
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT  
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO  
SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

ZÜRICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)

Tél. (051) 23 54 26 — Télégr.: STSINGENIEUR ZÜRICH

#### Emplois vacants :

##### Section industrielle

271. Dessinateur machines agricoles. Nord-ouest de la Suisse.

273. Technicien en chauffage central. Canton de Neuchâtel.

275. Dessinateur constructeur. Nord-est de la Suisse.

277. Dessinateur en machine. Petite fabrique. Zurich.

281. Dessinateur en machine. Mécanique générale. Zurich.

283. Technicien en machine, éventuellement dessinateur constructeur, expérimenté en mécanique générale, constructions d'acier, etc. Bureau d'ingénieur. Suisse romande.

285. Ingénieur électricien. Courant faible. Deux ou trois ans de pratique pour le service et l'entretien des installations téléphoniques. Durée du contrat : trois ans. Voyage payé. Gouvernement de l'Afrique du Sud. Offres en anglais sur formules avion S.T.S.

287. Ingénieur ou technicien. Chauffage et ventilation. Nord-ouest de la Suisse.

289. Ingénieur ou technicien. Chauffage et ventilation. Suisse romande.

291. Technicien électricien. Constructeur. Nord-ouest de la Suisse.

293. Technicien en chauffage central. Canton du Tessin.

295. Chef d'atelier et de montage. Construction d'acier (ponts, hangars, halles d'exposition, etc.). Age : jusqu'à 45 ans. En outre, dessinateur constructeur. Fabrique de machines et charpentes métalliques au Cap. Afrique du Sud. Offres en anglais sur formules avion S.T.S.

Sont pourvus les numéros : 1954 : 107, 495, 537 ; 1955 : 181, 223, 235.

#### Sections du bâtiment et du génie civil

644. Un ingénieur civil. Routes. Administration.

Deux ingénieurs civils comme adjoints du précédent. Durée des contrats : deux ans. Société à Bagdad. Offres sur papier avion S.T.S.

650. Ingénieur civil. Deux à trois ans de pratique. Béton armé. Epuration des eaux. Canton de Neuchâtel.

652. Jeune technicien en génie civil (moins de 30 ans). Langue française. Collaborateur des ingénieurs qui exécutent des études dans les Laboratoires d'hydraulique et de géotechnique de l'E.P.U.L. Suisse française.

656. Jeunes ingénieurs civils. Calculs statiques. Aménagements hydrauliques. En outre, dessinateur en béton armé. Nord-ouest de la Suisse.

664. Technicien en bâtiment. Bureau d'architecte. Valais.

678. Dessinateurs en génie civil ou béton armé. Bureau d'ingénieur. Canton du Valais.

680. Dessinateur en béton armé. Zurich.

682. Jeune technicien ou dessinateur en bâtiment. Bureau d'architecte. Canton de Vaud.

684. Jeune ingénieur en génie civil. Béton armé. Suisse romande.

692. Dessinateur en bâtiment. Plans d'exécution et détails. Surveillance des chantiers. Occasion d'apprendre la langue italienne. Tessin.

696. Ingénieur ou technicien en génie civil. Béton armé. En outre dessinateur en génie civil. Bureau technique Jura bernois.

Sont pourvus les numéros : 1954 : 386 ; 1955 : 154, 250, 278, 290, 524.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur.

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir pages 7 et 8 des annonces)

## NOUVEAUTÉS — INFORMATIONS DIVERSES

### VETROPLASTIC

(Voir photographie page couverture)

VETROPLASTIC est un produit suisse composé de résine éthoxyline ou Polyester (ici « Polylyte » de la maison Oel & Chemie Werke Hausen près Brugg) et de fibres de verre textile, sous forme de tissus Silionne ou Verranne, Mats ou Roving qui, à poids égal est plus résistant que l'acier et à résistance égale plus léger que le bois et l'aluminium.

VETROPLASTIC possède, en outre, les propriétés suivantes :

isolant électrique et thermique,  
insensibilité à la corrosion, rouille et pourriture,  
stabilité et durabilité entre  $-50^{\circ}$  et  $+100^{\circ}$  C.

#### Domaines d'application

Articles de sport : cannes à pêche, skis, skis nautiques, casques de motocyclistes...

Articles ménagers : armoires frigorifiques, plateaux, éviers, baignoires transportables...

Aviation : radomes, ailerons, pièces de fuselage...

Nautique : bateaux à rames, à voile et à moteur. Recouvrement de bateaux en bois neufs ou usagés.

Bâtiment : plaques ondulées translucides « Wellscobalit » et « Polywell ».

Carrosseries : pour automobiles, autocars, triporteurs, motos et sidecars, cabines de camions et de téléphériques, capots de protection pour moteurs...

Electricité : plaques et tubes « Vetronite » et « Vetrésite », canaux d'encoches, capes pour collecteurs, pots et barres de commande pour disjoncteurs...

Industrie chimique : récipients, tuyaux et conduites pour liquides et vapeurs corrosifs...

Meubles : chaises et tables de jardin pour cafés, hôpitaux, etc...

Adresses des fabricants de produits manufacturés, de résines ainsi que fourniture de la composante Verre-Textile sous toutes ses formes par

FIBRES DE VERRE S. A., Lausanne